

## Wie muss ich doch beklagen

Ada's aria from the opera *Die Feen* [di: 'fe:.ən] (soprano)

Text by *Richard Wagner* (1813-1883) after *Carlo Gozzi's* (1720-1806) *La donna serpente*

Set by *Richard Wagner* (1813-1883)

**Wie**      **muss**      **ich**      **doch**      **beklagen,**  
[vi:      mʊs      ʔɪç      dɔx      bæ.'kla:.gən]  
How      must      I      certainly      lament,  
(*How I must lament*)

**was**      **sonst**      **so**      **hehr,**      **so**      **schön,**  
[vas      zɔnst      zo:      he:ɐ̯      zo:      ʃø:n]  
what      otherwise      so      sublime,      so      beautiful,  
(*over what was otherwise so sublime and beautiful,*)

zu traurig hartem Lose  
wird mir Unsterblichkeit!  
Weil ihn allein, ja allein, ich liebe,  
gäb' ich so gern sie hin;  
Doch ganz ihm zu gewinnen,  
wie ist's so hart, so schwer!  
Mir bleibt nun nichts als klagen  
und weinen um mein Los!  
Ihn werde ich verlieren,  
um ewig tot zu sein!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

